

U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

August 2021

中国 产品危害 每月小结

2021年八月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as excessive lead levels in children's products, choking hazards caused by children's upper outerwear garments with drawstrings, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: <u>CPSC's Recalls page</u>.

《中国产品危害每月小结简报》的目的是提示中国厂商注意一些他们生产的产品最常出现的危害,诸如儿童产品含铅过量,儿童上衣外套带拉绳引起的窒息等问题。简报中相关个案的详细情况,可以点击 CPSC's Recalls page, 查看公告全文。

<u>21-777</u>	The handle of the children's eating utensil can break off and release small parts, posing a
	choking hazard for young children.
	儿童餐具 的手柄会断裂而释放出小部件,对幼儿构成气管堵塞危害。
<u>21-189</u>	The lithium-ion battery packs in the self-balancing scooters/hoverboards can overheat,
	posing a risk of the products smoking, catching fire and/or exploding.
	自行平板车/悬浮滑板 的 锂电池包 会过热,构成产品冒烟,着火和/或爆炸风险。
<u>21-775</u>	The infant bath seats fail to meet the federal safety standard for infant bath seats, including
	requirements for stability and leg openings, and can tip over while in use, posing a drowning
	hazard to babies.
	婴儿浴座椅 不符合美国联邦婴儿浴座椅安全标准,包括对稳定和腿距的要求,使用中
	会翻倒,对婴儿构成溺水危害。
<u>21-187</u>	The children's sock's pom pom can detach, posing a choking hazard to young children.
	童袜 上的小球球会脱落,对幼儿构成气管堵塞危害。
21-185	The purple 8-pack scent stamper pen has elevated levels of benzyl alcohol, posing a risk of
	skin irritation.
	8 支装紫色香味印章笔含高量苯甲醇,构成皮肤过敏风险。
21-184	The swivel counter stools can break or collapse, posing fall and injury hazards.
	旋转吧台椅 会断裂或坍塌,构成跌倒和受伤危害。
21-182	The capacitor in the blower fans can overheat, posing a fire hazard.
	吹风机风扇 内的 电容器 会过热,构成火灾危害。

The finished wooden ring on the teether can break into small parts, posing a choking
hazard.
嚼牙器 的成品木木环会断裂成小碎片,构成气管堵塞危害。
Magnets are recalled due to ingestion hazard. When two or more high-powered magnets
are swallowed, either accidentally or intentionally, the ingested magnets can attract to each
other, or to another metal object, and become lodged in the digestive system. This can result
in perforations, twisting and/or blockage of the intestines, infection, blood poisoning, and
death.
磁铁因构成吞入口中危害被召回。当两个或以上的强力磁铁被意外或有意吞入口中
后,被吞入的磁铁会互相吸住,或吸住另一金属物体而被夹在消化系统中。这会导致
肠穿孔,肠扭曲或堵塞,发炎,血液中毒和死亡。
The rug fails to meet the federal flammability standard for carpets and rugs, posing a fire
hazard.
小块地毯 不符合美国联邦对地毯和小块地毯的阻燃标准,构成火灾危害。
The area rugs fail to meet the federal flammability standard for carpets and rugs, posing a
fire hazard.
小块地毯 不符合美国联邦对地毯和小块地毯的阻燃标准,构成火灾危害。
The area rugs fail to meet the federal flammability standard for carpets and rugs, posing a
fire hazard.
小块地毯 不符合美国联邦对地毯和小块地毯的阻燃标准,构成火灾危害。
The delayed egress locks can fail to open, posing an entrapment hazard and inability to
vacate a location in an emergency.
延迟出口磁力锁 会打不开,构成羁绊危害以至于在紧急情况下不能及时清场。
The sling loungers can collapse unexpectedly, posing amputation, laceration, and pinching
hazards if finger gets caught in the metal folding joints.
斜躺椅 会意外坍塌,如果手指被夹在金属折叠铰链中构成截指,割伤和夹住危害。
The dehumidifiers can overheat and catch fire, posing fire and burn hazards.
除湿器 会过热和着火,构成火灾和烧伤危害。